Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande

Band: 40 (1902)

Heft: 15

Artikel: Porquiè la Fanchette aô sergent sè rémaryié : (patois du Gros-de-Vaud)

: fin

Autor: Chambaz, Octave

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-199305

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 24.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

moins. Vous comprenez bien que ça ne pouvait aller toujours comme ca. Tant de choses ont changé dès lors ; la morale a suivi le mou-

Aujourd'hui, chaque personne à peu près a sa morale à elle. Riches et pauvres, savants et ignorants, gens d'église et incrédules : morales différentes. En tout cas, autant de professions et de métiers, autant de morales. Il y en a une pour les avocats, une pour les médecins, une pour les professeurs, une pour les notaires, une pour les journalistes, etc. Et dans le commerce : pharmacien, boucher, boulanger, épicier, tailleur, marchand de vin, fumiste, chacun a la sienne. Il y en a une aussi, toute spéciale, pour les bazars à bon marché et une pour les liquidateurs à perpétuité, dont la loi vient de tempérer les ardeurs. C'est le progrès.

- Je crois, ma parole, que tu as raison, mon brave Louis. Et comme toutes ces morales diffèrent, les hommes n'arrivent plus à s'entendre.

- Le seul point commun à ces morales, c'est de n'en avoir aucun — que le nom — avec celle de votre temps.

- Oui, enfin, celle qui disait: « Aimez-vous les uns les autres et ne faites donc pas à autrui ce que vous n'aimeriez pas qui vous fût

Justement.

- Alors, Louis, tu penses que pour cette morale tout est fini?

- Pas du tout, oncle Sami, ce n'est pas fini pour elle; elle reviendra sûrement.

- Mais,... quand?

Porquiè la Fanchette aô sergent sè rémaryiè.

(Patois du Gros-de-Vaud.) FIN.

Vo mè deret pactitre que lè traô pénablyo, por li, à s'n'âdze, dè menâ on train. Que se l'aî avaî zu on maître à l'hoto, stu boun'an, lo garçon n'aret pas zu lou front dè fére ribotte ona senanna, que l'a falhu que la Fanchette sè remettè à aria et à terî lè fémé. Que n'aran pas dû incrottâ dou vî, ion dè la Dzalye, l'autro dè la Foumetta, qu'an attrapà la fouaîre ona né que la porta dè l'étrablyo s'irè trovaye aôverta. Vo pouaîdê mê dere onco que lo grand Salomon dè Velars (cî que maîdzè lè bîtès), n'aret pas zu fauta dè fondrè ona matolla dè buro po fére récraitrè lou pai dézo la panse aô Mâni, yau l'avaî (pas on âma ne vaò s'îtrè trovâ que kan lo coup sè fé) d'aî marquès dè trin asse prévonde què mon paôdze. Sè paô, assebin, que la tétse dè fein saret plye hiauta et que lè vatsè ne saran pas se ingringalâye et pesséran mé aô seillon... Pisque vo fâ plyézi, vu bin craîre cein que vo mè ditè; mâ, ne fâ rin, yavalou graî, tot paraî, que la Fanchette sè satsè inàoblyâye avoué lou frâre dè doû chalvériens.

Apri tot, quand réfléchou, su bin fou dè me fére tant dè bila et dè crouyo sang po clliaô doû. Ne volhian pas m'in savai grâ. Et, dû que l'on ne paô pas sè passà d'ona femalla et l'autra d'on corps, et que laô démedze tant d'ître rémarya, t'a Diu que se mariévan dzo sta né et que grand bin laò fassè!

Mâ, teindu que su quie à mè crozâ la tîta et mè bourla lou derrai sur lo fornet, vouvo ma fenna trablyatâ pé la cousena. Paret que lé dzo révegnaîte dè terî po lou for. Daîssè savaî cein que lè dzein dian. Faut que l'aî démandéyou.

- Luise! Quiè vaò-tou?
- Vin-ya. Né pas lezi

- Porquiè?
- Mon laci est déchu lou fû.
- Dépatse-tè, dan,
- Ne paô-tou pas veni, té?... Te daî îtrè couaî, dû lou teimps que te t'étsaôdè.

Lè adi mè que faut que yaulo!

- Pcr on iadzo...

As-tou oyu dévezâ dè la Fanchette aô sergent?

- Te paô dere dè la Fanchette âo tambou...!?

- Lo bouébo n'a min de dè dzanlyè, dan

– L'a medzî son pan blianc lo premî, la mîma...! Mâ faut-te què cî guieux dè tambou aussè su l'eindjornâ?! Nè pas ta Luise que sè saret laicha tsampâ dè la pudra aî ge pè on estafié de cllia sorta. L'aré d'aboo zu épudzî cî fémallî, cî vîlhou...

Luise, ton laci monte!

— Passa-mè lou pot.

Vaissè tot plyan.

— Té desè ?..

Tsouyé! te toûmè...!

Té desè dan?... Vaî! l'aî su. Lo comisse que sè trovavè sta véprâ pé la boutequa, in mîmou teimps qué la Fanchette, et que, te sâ, quand vaò dere oquiè lo dit rape-tape, l'aî a

- Mâ, Fanchette, quemin fédè-vo dè volhaî lo tambou?

Attiutadè, comisse, que l'ai a repondu, l'étaî adi perque à m'einbêtâ que mé su dépatscha dè l'aî dere qu'oï po m'in débarassi.

Ora, dis-vaî on poû, est-te on'estiuza, cein, et n'aret-te pas méretâ qu'on l'aî fassè lè cor-Octave CHAMBAZ. nès...?!

Une chasse à l'aigle.

Les journaux ont jadis commenté avec admiration une capture d'aigle qui a fait grand bruit parmi les montagnards d'Unterwalden et mis le sceau dé-finitif à la réputation d'intrépidité d'un des plus fameux chasseurs de chamois des Hautes-Alpes,

Wilhelm Amrhein.

Depuis longtemps déjà on n'avait plus vu d'aidans la vallée d'Engelberg, le curieux village si merveilleusement assis autour de son abbave de Bénédictins, au piedadu Titlis, et qu'une poussée subite d'affreux grands hôtels menace d'abîmer à jamais. Mais au printemps dernier, on signala qu'un couple de ces oiseaux s'était établi dans un nid abandonné. Les paysans regardèrent avec inquiétude planer au-dessus d'eux les nouveaux hôtes rapaces. Dans une vallée aussi étroite, chacun se sent menacé par ces brigands ailés; et tout de suite on connut une liste de méfaits: un Alpin des Surene inférieures se vit ravir le même jour un chat et une poule; un autre assista, sans pouvoir intervenir, à l'enlèvement d'une brebis qui venait de naître... Un concert de malédictions montait vers les aigles royaux qui n'en avaient cure et narguaient les carabines.

Les chasseurs de chamois surtout ne tarissaient pas d'injures. Pour empêcher l'extinction d'une si jolie race d'animaux, la chasse du chamois a été entourée, en Suisse, de mille difficultés. Dans cer-tains districts, elle est entièrement prohibée, et dans les territoires généralement d'accès malaisé, où elle est autorisée, elle n'est ouverte que pendant un mois, à l'entrée de l'hiver, quand les premières neiges ont rendu plus périlleuses les ascensions des hautes montagnes. Les grands aigles faisant des jeunes chamois leur proie préférée, les chasseurs considèrent naturellement ces oiseaux comme des ennemis personnels.

Wilhelm Amrhein est un de ces passionnés tireurs de chamois. Ce jeune homme, un peintre qui étudia dans les écoles de Munich, a su se faire un certain nom par ses tableaux religieux. C'est un superbe type de Suisse montagnard, au regard doux, énergique et loyal, de la bonne, libre et so-lide race des Guillaume Tell. Fidèle à son pays, il y revient à chaque vacance et il étonne alors les gui-

des les plus hardis par d'audacieuses ascensions. Lorsqu'il arriva cet été, Wilhelm Amrhein résolut de débarrasser Engelberg des deux aigles. L'aire habitée par les oiseaux était placée à un en-

droit tout à fait inaccessible. A l'entrée de la vallée, entre Herrenrüti et Niedersurenen est située une énorme muraille de roc à pic de 210 mètres de haut. Le nid se trouvait là, caché au fond d'une anfractuosité à environ 50 mètres du sol et de telle façon qu'on ne pouvait pas le voir. Pour l'observer, il fallut grimper sur une montagne en face et se servir d'une lunette. Grâce à ce stratagème, Amrhein put constater que le nid était aussi habité par deux aiglons qui n'avaient pas encore pris leur essor. Il décida de les capturer vivants en se faisant suspendre par une corde, le long de l'effroyable

Avant de s'emparer des jeunes, le chasseur et ses amis essayèrent d'abattre le père et la mère. C'était une sage précaution. L'aigle n'attaque jamais l'homme, sauf quand on vient lui prendre ses petits; alors il n'hésite pas à entrer en lutte avec le ravisseur. On connaît plusieurs exemples qui engagent les dénicheurs à la prudence.

Pendant huit jours, dès le lever du soleil jusqu'à la nuit, Amrhein accompagné d'un garde forestier et de Karl Hess, un paysan renommé par ses exploits d'ascensionniste et de chasseur, allèrent se mettre aux aguets sur le roc, au-dessus du nid. Mais l'endroit trop découvert était défavorable. On ne pouvait s'y cacher. Les vieux aigles n'osèrent pas rentrer à leur aire et ne se montrèrent plus que très au loin, comme des points noirs à peine perceptibles dans le ciel.

. Découragé par une faction sans gloire et sans profit, Amrhein résolut de dénicher les aiglons sans plus s'occuper des parents. Il ne fallait plus tarder. A la lunette on constatait qu'ils étaient déjà développés et prêts à prendre leur vol.

Au jour fixé, vers onze heures du matin, Amrhein et ses compagnons se réunirent sur le rocher qui surplombait l'aire. Le premier ouvrage fut de construire un appareil destiné à hisser le dénicheur jusqu'à la hauteur du nid. Dans ce but on abattit trois forts sapins dont le premier, étayé solidement au moyen des deux autres, fut couché sur le rocher, de facon à laisser dépasser au-dessus de l'abîme une extrémité qu'on arma d'une poulie. En arrière, un arbre resté debout servit de mât pour fixer une seconde poulie.

La muraille dans laquelle demeuraient les aigles n'était pas absolument droite. Elle formait au sommet un rebord qui surplombait d'environ trois mètres. Cette disposition était d'autant plus fâcheuse qu'elle devait éloigner de l'aire l'immense fil à plomb qu'allait être Amrhein, et qu'elle empêchait les amis chargés en haut de tirer sur la corde de voir le dénicheur et, par conséquent, d'arrêter l'ascension au bon moment. Pour remédier à cet inconvénient, on imagina, pour correspondre, un systeme de signaux à son de trompe. Tous ces préparatifs terminés, Amrhein, suivi d'un ami du nom de Wirth, fit le tour de la montagne et descendit dans la vallée jusqu'au-dessous du nid, à l'endroit où pendait la corde fixée aux poulies des

Cette corde avait trois cents mètres de long. Amrhein alors s'équipa. Il se mit pieds nus, s'attacha par devant un sac d'équipement, glissa un revolver dans sa poche et se lia au bras droit un piolet.

On tira par trois fois sur la corde — ,c'était le signal du départ — et l'ascension commença. D'abord tout alla bien. Amrhein montait lentement et sagement, mais à mesure qu'il arrivait plus haut la situation se modifiait. La corde, trop neuve, se détendit tout à coup et se mit à tourner rapidement sur elle-même, entraînant l'audacieux dans un ver-tigineux tourbillon. Puis le chasseur devint le jouet d'un terrible mouvement ballant. Sorte de pendule monstre, il était soumis à des oscillations dange-reuses que, d'en bas, par la corde qui pendait au-dessous d'Amrhein, Wirth essayait d'aténuer. Enfin le dénicheur arriva à la hauteur de l'aire et donna le signal d'arrêter. Mais, à sa grande stupéfaction, l'ascension continua. Il comprit vite qu'à cause des rebords de la montagne, les hommes qui, à 160 mètres au-dessus de lui, halaient sur la corde, ne l'entendaient pas plus qu'ils ne le voyaient. L'instant était grave. En montant plus haut, Amrhein risquait d'être déchiré par les rochers. Pour remplacer le son de la trompe insuffisant, il tira des coups de revolver. L'effet fut instantané. Après quelques secondes d'immobilité, le chasseur se trouva rapidement redescendu sur le sol à son point de départ.

Surpris par ces détonations insolites, alors qu'ils